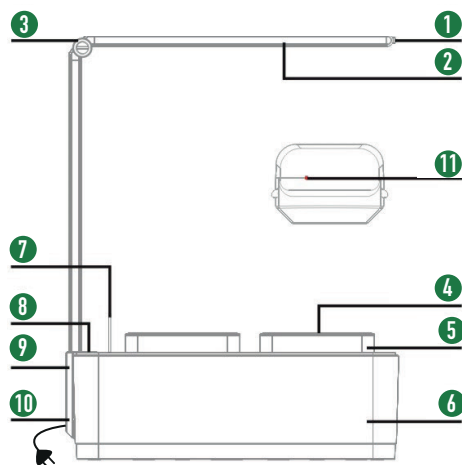


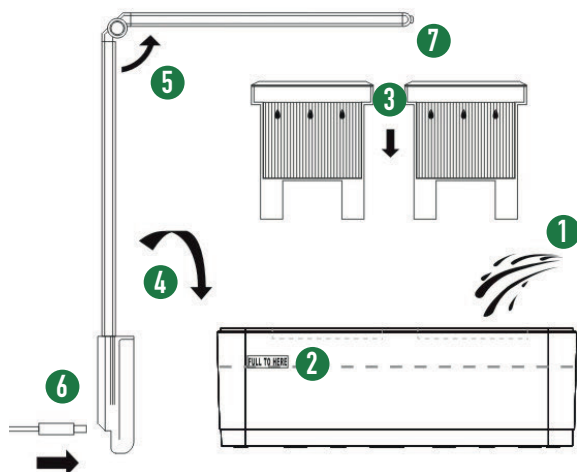
MANUEL D'INSTRUCTIONS

DESCRIPTION



❶ INTERRUPTEUR ❷ LUMIÈRE LED DE CROISSANCE ❸ ARTICULATION DE RÉGLAGE ❹ COUVERCLES DE CROISSANCE ❺ POTS DE PLANTATION AVEC VERMICULITE ❻ RÉSERVOIR 1,3 LITRES D'EAU ❼ COUVERCLE RÉSERVOIR ❽ ALARME LUMINEUSE MANQUE D'EAU ❾ CONTRÔLEUR ❿ PRISE BASSE TENSION, ADAPTATEUR (ENTRÉE 110-240 V / SORTIE 16 V / 50-60 HZ / 6 W) ⓫ ALARME SONORE









MISE EN SERVICE



❶ REMPLIR DE 1,3 LITRES D'EAU JUSQU'AU REPÈRE. ❷ NE PAS REMPLIR AU DESSUS DU REPÈRE «FILL TO HERE». ❸ PLACER LES 2 POTS DANS LE RÉSERVOIR. ❹ INSÉRER LA LAMPE DANS LE RÉSERVOIR. ❺ AJUSTER L'INCLINAISON DE LA LAMPE. ❻ AU BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR AU SECTEUR, L'IRRIGATION ET L'ÉCLAIRAGE SE METTENT EN PLACE AUTOMATIQUEMENT. ❼ EN CROISSANCE, GARDEZ LES LED ROUGES ALLUMÉES, ELLES ONT UN SPECTRE HORTICOLE IDÉAL POUR LA BONNE CROISSANCE DES PLANTES.

ATTENTION - PRECAUTIONS D'EMPLOI A LIRE ET A SUIVRE

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTERIEUREMENT

	Usage intérieur exclusivement.
	Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec cet appareil. Prêtez une attention particulière dans le cas où l'appareil est utilisé par / ou en présence d'enfants.
	Ne pas assembler l'appareil lorsque celui-ci est branché. Débrancher toujours l'appareil avant d'ajouter ou d'enlever les composantes, avant entretien ou quand il n'est pas utilisé. Il est recommandé de ne pas tirer par le câble, mais par la fiche. Eviter torsions et tractions qui peuvent endommager le câble. Débrancher toutes les installations électriques avant de mettre vos mains dans l'eau. Ne pas mouiller le boîtier support lampe et alarme. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé de n'importe quelle façon.
	Lorsque la fiche ou la prise de courant sont mouillées, NE PAS TOUCHER et couper l'alimentation électrique générale. <u>Seulement après cela, débrancher l'appareil.</u> Le câble de cet appareil ne peut être ni réparé ni remplacé. En cas de dommage il faut remplacer l'unité complète.
	Ne tentez pas de démonter l'intérieur de l'appareil. Toute opération non décrite dans le présent mode d'emploi doit impérativement être confié à des professionnels. Ne pas nettoyer cet appareil - ou les pièces qui le composent - au lave-vaisselle. Ne résiste pas au lave-vaisselle.
	Les interventions de nettoyage et de maintenance qui reviennent à l'utilisateur ne doivent pas être effectuées par des enfants, à moins qu'ils ne soient surveillés L'appareil peut-être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou ayant l'expérience et les connaissances insuffisantes, à condition qu'ils soient rigoureusement surveillés ou formés sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et sur les dangers que cela implique.
	Cet appareil est conforme à la réglementation européenne.
	Informations relatives aux déchets électrodomestiques: les produits électroniques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés à votre lieu de décharge locale.

- Les présentes consignes de sécurité doivent impérativement être suivies afin d'éviter toute blessure et tout endommagement de l'appareil.
- Raccorder uniquement l'appareil à une prise conforme, avec disjoncteur différentiel. Vérifier que la tension du secteur sur le lieu d'utilisation est conforme aux caractéristiques indiquées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil pour des fonctions différentes de celles établies. L'emploi de composantes non recommandées par le producteur peut causer un manque de sécurité.

Lampe

- La source lumineuse du produit est composée de diodes (LED) qui ne se remplacent pas. • Ne pas toucher les LED en fonctionnement. • Ne jamais démonter la source lumineuse, les diodes peuvent causer des blessures aux yeux. • Ne jamais immerger la source lumineuse dans l'eau. • Entretien: nettoyer les parties extérieures à l'aide d'un chiffon humide, éviter les détergents puissants. • Ne convient pas comme éclairage domestique. Le spectre lumineux a été modifié pour convenir à un éclairage horticole.

GARANTIE

Vous êtes seul responsable du choix de l'appareil, de sa conservation et de son utilisation.

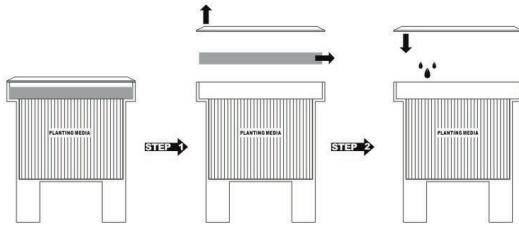
Nos produits bénéficient de la garantie légale de conformité due par le vendeur d'un bien (Article L211-1 et suivant du code de la consommation) pendant 2 ans, à compter de la date de vente à l'utilisateur (sur preuve d'achat) et dans les conditions décrites ci-dessous.

Cette garantie couvre les produits défectueux et non conforme mais elle ne couvre pas : • les accessoires, consommables, • l'usure normale du produit et les pièces d'usure normale (leds, câbles...), • ainsi que les produits ayant été stockés ou utilisés non conformément aux notices, avec négligence, défauts de surveillance (ex : chute...), sans entretien, ou ayant subi une réparation/intervention par un tiers.

Pour une demande de garantie, tout produit restitué sans la preuve d'achat, incomplet, sans son emballage d'origine, ou ne respectant pas les conditions ci-dessus sera exclu de la garantie.

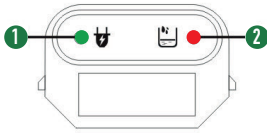
2 On entend par preuve d'achat : le ticket ou la facture d'achat du produit comportant la référence, le prix et la date d'achat ainsi que les coordonnées du vendeur.

POUR LES SEMIS



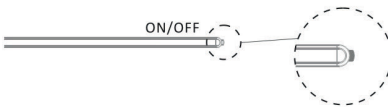
Semez vos graines soit en terre, soit en vermiculite (fournie). Sortez les deux pots, retirez le couvercle et la protection. Semez, humidifiez et replacez le couvercle. Après la germination, vos plantes nécessiteront l'ajout de nutriments à l'eau. Préparez une nouvelle dose toute les 3-4 semaines.

TABLEAU DE BORD



- 1 TEMOIN VERT D'ALIMENTATION ELECTRIQUE - La lumière verte est éteinte => **Vérifier l'adaptateur électrique**
- 2 ALARME MANQUE D'EAU - La lumière rouge clignote et le bipper bipe => **Ajouter de l'eau et des nutriments**

LUMIÈRE LED DE CROISSANCE



LES LED ROUGES AIDENT À L'ÉPANOUISSEMENT DES PLANTES.

Pour une pièce lumineuse: **4 à 6 heures par jour**

Pour une pièce sombre: **8 à 10 heures par jour**

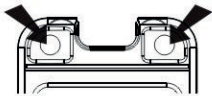
Une pression: lumière LED blanche

Une nouvelle pression: lumière blanche et rouge de croissance

Une nouvelle pression: lumière éteinte

Pour activer la minuterie, presser l'interrupteur +/- 5 secondes, l'éclairage passe alors en mode croissance et l'interrupteur devient bleuté. Le cycle d'éclairage est de 16 heures de lumière allumée et de 8 heures de lumière éteinte.

AJOUT D'EAU



Soulever le couvercle et verser l'eau par les orifices.

JARDIN CONNECTE

Pour utiliser la connection, vérifiez dans les paramètres de votre smartphone que le menu NFC (Near Field Communication) existe et autorisez la connection. Approchez ou collez votre smartphone du Tag NFC présent sur votre jardin. Une fois la liaison établie, l'appareil reçoit les données et affiche une notification. Il suffit d'accepter pour permettre l'échange d'informations; une WebApp Vilmorin apparait automatiquement. Vous y trouverez toutes les informations pratiques et les conseils pour installer et entretenir votre jardin, toute l'année et à toute heure !

RECOMMANDATIONS VOUS POUVEZ UTILISER VIVIANA

-En culture classique: achetez 2 plants, herbes aromatiques ou autres et replantez avec la terre dans les 2 pots de VIVIANA.

-En culture hydroponique: lavez soigneusement les racines des plants achetés et les replanter dans les pots avec la vermiculite fournie. Ajoutez les nutriments à l'eau. Renouvelez les nutriments toutes les 3 à 4 semaines, indifféremment des rajouts d'eau.

REMARQUES

La culture hydroponique, sans terre, nécessite l'ajout de nutriments à l'eau. Une nouvelle dose tous les 3-4 semaines. • Pour bien croître, les plantes ont besoin de lumière solaire. Nos LED rouges compensent ce manque, mais toutefois, certaines plantes ont besoin de beaucoup de soleil, dans ce cas, positionnez votre VIVIANA proche d'une fenêtre, au soleil. • Veillez à toujours apporter suffisamment de lumière, d'eau, d'air et de nutriments et/ou une terre de qualité. • L'engrais est disponible en magasin. • VIVIANA ne consomme que très peu d'énergie, moins de 8 Watts lorsque les LED sont allumées, et rien lorsqu'elles sont éteintes.

ENTRETIEN

• Débranchez VIVIANA • Otez les 2 pots • Jetez l'eau et nettoyez les différentes pièces avec un tissu propre humidifié à l'eau claire. NE PAS passer directement sous l'eau! • Attention à ne jamais mettre d'eau sur la prise de raccordement au transformateur, sur les LED, sur le boîtier support lampe et alarme. • Lorsque la fiche ou la prise de courant sont mouillées, NE PAS TOUCHER et couper l'alimentation électrique générale. **Seulement après cela**, débrancher l'appareil. • Nettoyer les parties extérieures à l'aide d'un chiffon humide, éviter les détergents puissants.

EN DESCRIPTION 1) Switch 2) LED growing light 3) Angle of rotation 4) Growing cover 5) Growing pots with vermicult 6) 1.3 litre water reservoir 7) Reservoir cover 8) Low water indicator light 9) Controller 10) Low-voltage plug, adapter (input 110-240 V / output 16 V / 50-60 Hz / 6 W) 11) Audible alarm

SETTING IT UP Fill 1.3 litres of water to the line • Do not fill above the «FILL TO HERE» line. • Place the 2 pots in the reservoir. • Place the lamp in the reservoir. • Adjust the angle of the lamp. • When the adapter is plugged in, irrigation and lighting will function automatically. • When the plants are growing, keep the red LEDs lit; they have an ideal horticultural spectrum for proper plant growth.

FOR SOWING Sow your seeds either in the soil or the (supplied) vermicult. Remove the two pots, remove the cover and protection. Sow, moisten and put the cover back. After sprouting your plants will need nutrients added to the water. Prepare a new shot every 3-4 weeks.

DASHBOARD 1) Green power indicator : The green light is off => Check the electrical adapter 2) Low water indicator : The red light blinks and the beeper beeps => Add water and nutrients

LED GROW LIGHT Red LEDs help plant development • For a bright room: 4 to 6 hours per day • For a dark room: 8 to 10 hours per day • Press once: white LED light • Press twice: white and red grow light • Press three times: light off

To activate the timer, press the switch for +/- 5 seconds. The lighting will change to the grow mode and the switch will turn blue. Light timer is 16 hours ON and 8 hours OFF.

ADD WATER Raise the cover and pour water in through the holes

CONNECTED GARDEN To make the connection, check your smartphone's settings to ensure the NFC (Near Field Communication) menu exists, and then authorize the connection. Bring your smartphone near or touch it to the NFC Tag on your garden. Once the connection is established, the device will receive the data and display a notification. Click accept to allow for information to be exchanged; the Vilmorin WebApp will appear automatically. In it, you will find all relevant information and advice for setting up and taking care of your garden, at any time throughout the year!

RECOMMENDATIONS You can use VIVIANA

-For traditional growing: buy two bedding plants, aromatic herbs or other plants and replant them with soil in the 2 VIVIANA pots

-For hydroponic growing: carefully wash the roots of the bedding plants bought and replant them in the pots with the vermicult provided. Add the nutrients to the water. Replenish the nutrients every 3 to 4 weeks, regardless of when water is added.

NOTES Hydroponic growing, without soil, requires that nutrients be added to the water. A new shot every 3-4 weeks. To grow well, plants need sunlight. Our red LEDs compensate for this lack; however, some plants need lots of sun; in this case, position your VIVIANA close to a window, in the sun. Always be sure to provide enough light, water, air and nutrients and/or high quality soil. VIVIANA consumes very little energy, less than 8 Watts when the LEDs are on, and nothing when they are off.

MAINTENANCE • Unplug VIVIANA • Remove the 2 pots • Discard the water and clean the different pieces with a clean, wet cloth. DO NOT put it directly under water! • Be careful never to put water on the transformer's connecting socket, the LEDs, or the lamp and alarm box. • If the plug or the outlet is wet, DO NOT TOUCH it; cut the mains power supply. **Only then**, unplug the device. • Clean the external parts with a wet cloth; avoid strong detergents.

NOTE - SAFETY INSTRUCTIONS TO BE READ AND FOLLOWED

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN ORDER TO REFER TO THEM LATER.

• **Only for indoor use.** • **Ensure that children do not play with this device. Ensure that children do not play with this device.** • **Pay particular attention if the device is used by / or in the presence of children.** • **Do not assemble the device when it is plugged in.** • **Always unplug the device before adding or removing components, before maintenance or when it is not in use. Please do not pull on the cable, but on the plug. Avoid twisting or pulling the cable, which may damage it.** • **Unplug all electrical systems before putting your hands in the water.** • **Do not get the lamp and alarm box wet.** • **Do not wash this device - or its component pieces - in the dishwasher. Is not dishwasher safe.** • **Do not use the device if it is damaged in any way.** • **If the plug or the outlet is wet, DO NOT TOUCH it; cut the mains power supply. Only then, unplug the device.** • **The cable for this device cannot be repaired or replaced. In case of damage, the entire unit has to be replaced.** • **Do not try to take apart the inside of the device.** • **Any operations not described in these instructions must absolutely be left to professionals.**

• **Cleaning and maintenance tasks for which the user is responsible must not be done by children, unless they are supervised.** • **The device may be used by children over 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or with insufficient experience or knowledge, on the condition that they are closely supervised or trained concerning how to use the device safely and the risks involved.** • **This device is compliant with European regulations.** • **Information related to small appliance waste: discarded electronic products should not be thrown out with regular household waste, but must be dropped off at your local disposal site.**

These safety instructions must absolutely be followed in order to avoid any injury or damage to the device.

Only connect the device to a compliant outlet, with a circuit-breaker. Ensure that the line voltage where it is being used is compliant with the indications on the device.

Do not use the device for operations other than those indicated. The use of components not recommended by the manufacturer may create a safety risk.

LAMP The light source of the product is composed of diodes (LEDs) that cannot be replaced. • Do not touch the LEDs while in operation • Never take apart the light source; the diodes can cause eye damage. • Never submerge the light source in water. • Maintenance: clean the external parts with a wet cloth, and avoid strong detergents. • It is not suitable for household lighting. The light spectrum has been modified to suit horticultural lighting.

WARRANTY You are responsible for the choice of the device, its preservation and use. Our products benefit from the legal guarantee of conformity to be met by the seller of a good (Article L211-1 and in accordance with the French Consumer Code) for 2 years, beginning from the date of sale to the user (with proof of purchase) and according to the conditions described below. This warranty covers defective and non-compliant products, but it does not cover: • accessories, consumables, • the normal wear of the product and the pieces that normally wear out (LEDs, cables...), • or products stored or used not in compliance with notices, used negligently, improperly monitored (e.g., falls, etc.), not maintained, or that were subject to a repair/operation by a third party. For a warranty request, any product returned without proof of purchase, missing parts, without its original packaging, or not in compliance with the conditions above will be excluded from the warranty. Proof of purchase means: the receipt or invoice of the product purchase including the reference number, price, and date of purchase as well as the seller's contact information.

ES DESCRIPCIÓN 1) Interruptor 2) Luz de crecimiento LED 3)Articulación de ajuste 4) Tapa de crecimiento 5) Macetas de plantación con vermiculta 6) Depósito

de 1,3 litros de agua 7) Tapa del depósito 8) Alarma luminosa por falta de agua 9) Controlador 10) Toma de baja tensión, Adaptador (entrada 110-240 V / salida 16 V / 50-60 Hz / 6 W) 11) Alarma sonora

UTILIZACIÓN Llenar con 1,3 litros de agua hasta el indicador. • No llenar por encima del indicador «FILL TO HERE». • Colocar las 2 macetas en el depósito. • Insertar la lámpara en el depósito. • Ajustar la inclinación de la lámpara. • Al conectar el adaptador a la toma de corriente, se ponen en marcha automáticamente el sistema de riego e iluminación. • Durante el crecimiento, mantenga los LED rojos encendidos, cuentan con un espectro hortícola idóneo para el correcto crecimiento de las plantas.

PARA LAS SIEMBRAS Siembre sus semillas en tierra o en vermiculita (incluida). Saque las dos macetas, retire la tapa y la protección. Siembre, humidifique y vuelva a colocar la tapa. Tras la germinación, sus plantas necesitarán la incorporación de nutrientes al agua. Prepare una nueva dosis cada 3-4 semanas.

PANEL DE CONTROL 1) Piloto verde de la alimentación eléctrica. La luz verde está apagada => Verificar el adaptador eléctrico. 2) Alarma de falta de agua. La luz roja parpadea y suena el zumbador => Añadir agua y nutrientes.

LUZ LED DE CRECIMIENTO • Los LED rojos contribuyen al florecimiento de las plantas. • En una habitación luminosa: de 4 a 6 horas al día. • En una habitación oscura: de 8 a 10 horas al día. • Una presión: luz LED blanca. • Otra presión: luz blanca y roja de crecimiento. • Otra presión más: luz apagada

Para activar el temporizador, pulsar el interruptor +/- 5 segundos, entonces la iluminación pasa al modo crecimiento y el interruptor está de color azul. El ciclo de iluminación es de 16 horas de luz encendida y de 8 horas apagada.

ADICIÓN DE AGUA Levantar la tapa y regar por los orificios.

JARDÍN CONECTADO Para utilizar la conexión, compruebe en los ajustes de su smartphone que el menú NFC (Near Field Communication) se encuentra disponible y autorice la conexión. Acerca o pegue su teléfono móvil a la etiqueta NFC presente en su jardinera. Una vez se haya establecido la conexión, el aparato recibirá los datos y mostrará una notificación. Tan solo debe aceptar para permitir el intercambio de datos; una WebApp Vilmorin aparecerá automáticamente. En ella encontrará toda la información práctica, así como consejos de instalación y mantenimiento de su jardín, ¡durante todo el año y en cualquier momento!

RECOMENDACIONES Puede utilizar VIVIANA

- En cultivo clásico: compre 2 plantas, de hierbas aromáticas u otras, y trasplántelas con la tierra en las 2 macetas de VIVIANA

- En cultivo hidropónico: lave cuidadosamente las raíces de las plantas compradas y trasplántelas a las macetas con la vermiculita incluida. Añada los nutrientes al agua. Reneve los nutrientes cada 3 o 4 semanas, de manera independiente a las incorporaciones de agua.

OBSERVACIONES El cultivo hidropónico, sin tierra, requiere la incorporación de nutrientes líquidos al agua. Un nueva dosis cada 3-4 semanas.

Para crecer adecuadamente, las plantas requieren luz solar. Nuestros LED rojos compensan su falta, pero algunas plantas necesitan mucho sol, en ese caso, coloque su VIVIANA junto a una ventana, expuesta al sol. Procure aportar suficiente luz, agua, aire y nutrientes, así como una tierra de calidad. VIVIANA consume muy poca energía, menos de 8 vatios cuando los LED están encendidos y nada cuando están apagados.

MANTENIMIENTO Desenchúfe VIVIANA. Retire las 2 macetas.

Retire el agua y limpie las distintas piezas con un trapo limpio humidificado con agua clara. ¡NO las pase directamente bajo el agua!

Atención, no meta nunca agua en la toma de alimentación del transformador, en los LED, en la pieza de soporte de la lámpara ni en la alarma.

Cuando el enchufe o la toma de corriente estén mojados, NO LOS TOQUE y corte la alimentación eléctrica general. **Solamente después de haber hecho esto**, desenchúfe el aparato.

Limpie las partes externas con un trapo húmedo, evite los detergentes fuertes.

ATENCIÓN - PRECAUCIONES DE EMPLEO A LEER Y A SEGUIR

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS POSTERIORMENTE • **Uso exclusivamente de interior.** • **Asegúrese de que los niños no juegan con este aparato.** • **Procure prestar una atención especial cuando el aparato sea utilizado por niños o en su presencia.** • **No ensamblar el aparato cuando esté enchufado.** • **Desenchufar siempre el aparato antes de incorporar o retirar los componentes, antes del mantenimiento o cuando no se utilice.** • **Se recomienda no tirar por el cable, sino por el enchufe.** • **Evite torsiones y tracciones que puedan dañar el cable.** • **Desenchufar todas las instalaciones eléctricas antes de tocar el agua.** • **No mojar la pieza de soporte de lámpara y alarma.** • **No limpiar este aparato - o las piezas que lo componen - en el lavavajillas.** • **No es resistente al lavavajillas.** • **No utilizar el aparato si está dañado de algún modo.** • **Cuando el enchufe o la toma de corriente estén mojados, NO TOCAR y cortar la alimentación eléctrica general.** • **Solamente después de haberlo hecho, desenchufe el aparato.** • **El cable de este aparato no puede ser ni reparado ni reemplazado.** • **En caso de daños, hay que reemplazar la unidad completa.** • **No trate de desmontar el interior del aparato.** • **Cualquier operación no descrita en el presente manual debe ser imperativamente confiada a profesionales.** • **Las intervenciones de limpieza**

y mantenimiento que dependen del usuario no deben ser efectuadas por niños, salvo si están vigilados. • **El aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o con experiencia y conocimientos insuficientes, a condición de que estén rigurosamente supervisadas o formadas sobre la forma de utilizar el aparato en toda seguridad y sobre los peligros que ello implique.** • **Este aparato es conforme a la reglamentación europea.** • **Informaciones relativas a los residuos electrodomésticos: los productos electrónicos desechados no pueden ser tirados con los residuos domésticos ordinarios, sino que deben ser depositados en el centro de tratamiento de residuos local.**

Las presentes consignas de seguridad deben ser imperativamente respetadas para evitar cualquier daño material del aparato o personal.

Enchufar el aparato solamente a una toma conforme, con interruptor diferencial. Verificar que la tensión de la toma en el lugar de uso es conforme a las características indicadas en el aparato.

No utilizar el aparato para otras funciones que las que tiene establecidas. La utilización de componentes no homologados por el fabricante pueden poner en peligro la seguridad del aparato.

LÁMPARA • **La fuente luminosa está constituida por diodos (LED) no reemplazables.** • **No tocar los LED en funcionamiento.** • **Nunca desmontar la fuente luminosa, los diodos pueden causar heridas en los ojos.**

• **Nunca sumergir en agua la fuente de iluminación.** • **Mantenimiento: limpiar las partes externas con un trapo húmedo, evitar detergentes fuertes.** • **No está indicado como iluminación doméstica. El espectro luminoso ha sido modificado para adaptarse a una iluminación agrícola.**

GARANTÍA Usted es único responsable de la elección del aparato, de su conservación y de su uso. Nuestros productos cuentan con la garantía legal de conformidad del vendedor de un bien (Artículo L211-1 según el código de consumo) durante 2 años, a partir de la fecha de venta al usuario (bajo prueba de compra) y según condiciones descritas a continuación.

Esta garantía abarca • los productos defectuosos y no conformes pero no cubre: los accesorios, consumibles, • el desgaste normal del producto y de sus piezas (LEDS, cables...), • ni los productos que hayan sido almacenados o utilizados de manera no conforme al manual de instrucciones, con negligencia, fallos en su supervisión (por ejemplo: caídas...), sin mantenimiento, o que hayan sido sometidas a reparaciones o intervenciones por parte de terceros. **Para exigir la garantía, todo producto restituido sin prueba de compra, incompleto, sin su embalaje original o que no respete las condiciones anteriormente citadas, quedará exento de la garantía. Se considera como prueba de compra: el ticket o la factura de compra del producto con la referencia, el precio y la fecha de adquisición, así como los datos del vendedor.**

IT DESCRIZIONE 1) Interruttore 2) Luce a led di crescita 3) Articolazione di regolazione 4) Coperchio di crescita 5) Vasi di messa a dimora con vermiculite 6) Serbatoio da 1,3 litri d'acqua 7) Coperchio serbatoio 8) Allarme luminoso assenza d'acqua 9) Controller 10) Presa a bassa tensione, Adattatore (ingresso 110-240 V / uscita 16 V / 50-60 Hz / 6 W) 11) Alarma acustico

MESSA IN FUNZIONE Riempire i 1,3 litri d'acqua fino al segno. • Non riempire oltre il segno «FILL TO HERE». • Mettere i 2 vasi nel serbatoio. • Inserire la lampada nel serbatoio. • Regolare l'inclinazione della lampada. • Una volta collegato l'adattatore alla corrente, l'irrigazione e l'illuminazione si attivano automaticamente. • In crescita, lasciare i led rossi accessi, hanno uno spettro orticolo ideale per la buona crescita delle piante.

PER LE SEMINE Seminare i semi o nella terra o nella vermiculite (fornita). Prendere i due vasi, rimuovere il coperchio e la protezione. Seminare, inumidire e riposizionare il coperchio. Dopo la germinazione, le piante necessiteranno dell'aggiunta di nutrimenti all'acqua. Preparare una nuova dose ogni 3-4 settimane.

PANNELLO DI CONTROLLO 1) Spia verde di alimentazione elettrica.

La luce verde è spenta => Verificare l'adattatore elettrico. 2) Allarme assenza d'acqua. La luce rossa lampeggia e il segnalatore acustico emette un bip => Aggiungere l'acqua e i nutrimenti.

LUCE A LED DI CRESCITA • I led rossi aiutano lo sviluppo delle piante. • Per una stanza luminosa: da 4 a 6 ore al giorno. • Per una stanza scura: da 8 a 10 ore al giorno. • Una pressione: luce a led bianca. • Un'altra pressione: luce bianca e rossa di crescita. • Un'altra pressione: luce spenta.

Per attivare il timer, premere l'interruttore all'incirca per 5 secondi, l'illuminazione passa allora in modalità crescita e l'interruttore assume una colorazione tendente al blu. La temporizzazione della luce prevede 16 ore di luce accessa e 8 ore di luce spenta.

AGGIUNTA D'ACQUA Sollevare il coperchio e versare l'acqua attraverso i fori.

GIARDINO CONNESSO Per utilizzare la connessione, verificare nelle impostazioni del proprio smartphone che ci sia il menu NFC (Near Field Communication) e autorizzare la connessione. Avvicinare o incollare lo smartphone con Tag NFC presente sul giardino. A collegamento stabilito, il dispositivo riceve i dati e visualizza una notifica. Basta accettare per consentire lo scambio di informazioni; la WebApp Vilmorin viene visualizzata automaticamente. Qui sono contenute tutte le informazioni pratiche e i consigli per installare e curare il proprio giardino, tutto l'anno e a qualsiasi ora!

RACCOMANDAZIONI

È possibile utilizzare VIVIANA
- Nella coltivazione classica: acquistare 2 piante, erbe aromatiche o altre e reimpiantarle con la terra nei 2 vasi di VIVIANA.

- Nella coltivazione idroponica: lavare accuratamente le radici delle piante acquistate e reimpiantarle nei vasi con la vermiculite fonata. Aggiungere i nutrienti all'acqua. Ripetere l'aggiunta di nutrienti ogni 3-4 settimane, indifferentemente dal rabbocco d'acqua.

NOTE La coltivazione idroponica, senza terra, necessita dell'aggiunta di nutrienti liquidi all'acqua. Una nuova dose ogni 3-4 settimane. Per crescere bene le piante hanno bisogno di luce solare. I nostri led rossi compensano questa mancanza, tuttavia, alcune piante hanno bisogno di molto sole. In tal caso, posizionare VIVIANA vicino a una finestra, al sole. Fornire sufficiente luce, acqua, aria e nutrienti e/o una terra di qualità. VIVIANA consuma pochissima energia, meno di 8 Watt quando i led sono accesi e zero quando sono spenti.

MANUTENZIONE

Scollegare VIVIANA. Rimuovere i 2 vasi. Gettare l'acqua e pulire i vari pezzi con un panno pulito inumidito con dell'acqua pulita. NON metterlo direttamente sotto l'acqua! Attenzione: non mettere mai dell'acqua sulla presa di collegamento al trasformatore, sui led, sulla scatola di supporto lampada e allarme. Quando la spina o la presa di corrente sono bagnate, NON TOCCARE e staccare l'alimentazione elettrica generale. Solamente dopo aver compiuto questa operazione, scollegare l'apparecchio.

Pulire le parti esterne con un panno umido, evitare i detersivi aggressivi.

ATTENZIONE - PRECAUZIONI D'USO DA LEGGERE E SEGUIRE CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

• **Uso interno esclusivo.** • **Assicurarsi che i bambini non giochino con questo apparecchio.** • **Prestare un'attenzione particolare nel caso in cui l'apparecchio sia utilizzato da / o in presenza di bambini.** • **Non assemblare l'apparecchio quando è collegato.** • **Scollegare sempre l'apparecchio prima di aggiungere o levare i componenti, prima della manutenzione o quando non viene utilizzato. Si raccomanda di non tirare il cavo, ma rimuovere la spina. Evitare torsioni e trazioni che possono danneggiare il cavo.** • **Scollegare tutte le installazioni elettriche prima di mettere le mani nell'acqua.** • **Non bagnare la scatola supporto lampada e allarme.** • **Non pulire questo apparecchio - o le parti che lo compongono - in lavastoviglie. Non resiste alla lavastoviglie.** • **Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato, indipendentemente dall'entità del danno.** • **Quando la spina o la presa di corrente sono bagnate, NON TOCCARE e staccare l'alimentazione elettrica generale. Solamente dopo aver compiuto questa operazione, scollegare l'apparecchio.** • **Il cavo dell'apparecchio non può essere riparato né sostituito. In caso di danneggiamento bisogna sostituire l'unità completa.** • **Non tentare di smontare l'interno dell'apparecchio.** • **Qualsiasi operazione non descritta nelle presenti istruzioni deve obbligatoriamente essere affidata a dei professionisti.** • **Gli interventi di pulizia e manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono essere effettuati da bambini, a meno che non siano sorvegliati.** • **L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone dalle capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o dall'esperienza e dalle conoscenze insufficienti, a condizione che siano rigorosamente sorvegliati o formati sul modo di utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e sui pericoli cui vanno incontro.** • **Quest'apparecchio è conforme alla regolamentazione europea.** • **Informazioni relative ai rifiuti elettrodomestici: i prodotti elettronici da buttare non possono essere gettati con i comuni rifiuti domestici, ma devono essere conferiti nell'apposito luogo di raccolta locale.**

Queste istruzioni di sicurezza devono essere obbligatoriamente rispettate per evitare lesioni e il danneggiamento dell'apparecchio.

Collegare solamente l'apparecchio a una presa conforme, con un interruttore differenziale. Verificare che la tensione della rete elettrica del luogo di utilizzo sia conforme alle caratteristiche indicate sull'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per funzioni diverse da quelle previste. L'impiego di componenti non raccomandati dal produttore può compromettere la sicurezza.

LAMPADA • La sorgente luminosa del prodotto è formata da diodi (led) non sostituibili. • Non toccare i led in funzionamento. • Non smontare mai la sorgente luminosa, i diodi possono causare delle lesioni agli occhi. • Non immergere mai in acqua la sorgente luminosa. • **Manutenzione:** pulire le parti esterne con un panno umido, evitare i detersivi aggressivi. • Non adatta all'illuminazione domestica. Lo spettro luminoso è stato modificato per l'illuminazione orticola.

GARANZIA L'utilizzatore è l'unico responsabile della scelta dell'apparecchio, della sua conservazione e del suo utilizzo.

I nostri prodotti godono della garanzia legale di conformità dovuta dal venditore di un bene (Articolo L211-1 e seguenti del codice del consumo francese) per 2 anni, a partire dalla data di vendita all'utilizzatore (dietro prova d'acquisto) e alle condizioni descritte qui di seguito. La presente garanzia copre i prodotti difettosi e non conformi ma non copre: • gli accessori, i consumabili, • la normale usura del prodotto e i pezzi di normale usura (led, cavi...), • nonché i prodotti che sono stati immagazzinati o utilizzati in modo non conforme alle istruzioni, con negligenza, mancanza di sorveglianza (es.: caduta...), senza manutenzione o che hanno subito una riparazione o un intervento da terzi. Per una richiesta di garanzia, qualsiasi prodotto reso senza la prova d'acquisto, senza l'imballaggio originale o che non rispetti le condizioni di cui sopra, sarà escluso dalla garanzia. Per prova d'acquisto si intende: lo scontrino o

la fattura d'acquisto del prodotto riportante la referenza, il prezzo e la data d'acquisto oltre ai dati del venditore.

INCL. DESCRIZIONE 1) Schakelaar 2) Led groeilamp 3) Stelschermij 4) Groeikap 5) Plantenpotten met vermiculiet 6) Waterreservoir, 1,3 liter 7) Reservoirdeksel 8) Lichtsignaal bij watergebrek 9) Controller 10) Laagspanningsstekker, Adapter (ingangsspanning 110-240 V / uitgangsspanning 16 V / 50-60 Hz / 6 W) 11) Geluidsalarm

INGEBRUIKNAME • Giet 1,3 liter water bij tot aan het merkteken

• Niet bijvullen boven het merkteken «FILL TO HERE». • Plaats de 2 potten in het reservoir. • Plaats de lamp in het reservoir. • Stel de hoek van de lamp in. • Als u de adapter in het stopcontact steekt, gaan de irrigatie en de verlichting automatisch aan. • Tijdens het groeien moeten de rode leds blijven branden, want ze hebben een ideaal spectrum voor een goede plantengroei.

VOOR ZAAIINGEN Zaai de zaden in de grond of in het vermiculiet (bijgeleverd). Neem de twee potten en verwijder het deksel met de bescherming. Zaai het zaad, geef water en sluit het deksel. Na de ontkieming hebben uw planten vloeibare voeding nodig bij het water. Geef om de 3-4 weken een nieuwe dosis.

INSTRUMENTENBORD 1) Groen voedingslampje. Het groene lampje is uit => De elektrische adapter controleren. 2) Alarm bij watergebrek. Het rode lampje knippert en het geluidsalarm gaat af => Water en voedingsstoffen toevoegen.

LED GROEILAMP • Rode leds ondersteunen de plantengroei. • Voor een lichte kamer: 4 tot 6 uur per dag. • Voor een donkere kamer: 8 tot 10 uur per dag. • Eén keer drukken: wit ledlampje. • Nogmaals drukken: wit en rood lampje. • Nogmaals drukken: lampje uit.

Om de tijdschakelaar te activeren, drukt u +/- 5 seconden op de schakelaar, waarna de verlichting in de groeistand komt, terwijl de schakelaar blauwachtig wordt. De verlichting is 16 uur aan en 8 uur uit.

WATER GEVEN Til de deksel op en giet het water door de openingen.

VERBODEN TUIN Om de verbinding te gebruiken, moet u in de instellingen van uw smartphone kijken of het menu NFC (Near Field Communication) bestaat en toestemming geven voor de verbinding. Houd uw smartphone bij de NFC Tag van uw tuin of raak deze aan. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, ontvangt het apparaat de gegevens en geeft een bericht weer. U hoeft dit alleen maar te accepteren om de informatie-uitwisseling mogelijk te maken; de Vimorin WebApp verschijnt automatisch. Hierin vindt u alle praktische informatie en tips om uw tuin in te richten en te onderhouden, op elk gewenst moment het hele jaar door!

AANBEVELINGEN U kunt VIVIANA gebruiken

-Klassieke cultuur: koop 2 planten, aromatische kruiden of andere planten en verpot ze met de grond in de 2 VIVIANA-potten

-Hydrocultuur: spoel de wortels van de gekochte planten zorgvuldig schoon en verpot ze in potten met de bijgeleverde vermiculiet. Voeg de voedingsstoffen toe aan het water. Voeg om de 3 tot 4 weken nieuwe voedingsstoffen toe, onafhankelijk van het toegevoegde water.

OPMERKINGEN Bij hydrocultuur (zonder potgrond) moet u vloeibare voeding toevoegen aan het water. Om de 3-4 weken een nieuwe dosis. Om goed te groeien hebben de planten zonlicht nodig. Onze rode leds compenseren een gebrek aan zonlicht, maar sommige planten hebben veel zonlicht nodig. In dit geval moet u de VIVIANA bij een raam in de zon zetten. Let erop dat u altijd voldoende licht, water, lucht en voedingsmiddelen geeft en/of kwaliteitspotgrond gebruikt. VIVIANA verbruikt slechts zeer weinig energie: minder dan 8 watt als de leds branden en niets als ze uit zijn.

ONDERHOUD • Verwijder de stekker van de VIVIANA • Verwijder de 2 potten. • Giet het water weg en reinig de verschillende onderdelen met een schone, vochtige doek. NIET schoonspoelen onder de stromende kraan! • Let erop dat er geen water terechtkomt op het aansluitstuk van de transformator, op de leds, of op de behuizing van de lampen en het alarm. • Als de stekker of het stopcontact vochtig zijn, RAAK ZE NIET AAN, maar schakel de elektrische stroomtoevoer uit. Pas als u dit heeft gedaan, kunt u de stekker uit het stopcontact halen. • Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik geen krachtige reinigingsmiddelen.

LET OP - LEES DEZE VOORZORGSMAATREGELEN DOOR EN VOLG ZE OP. BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING, ZODAT U HEM LATER KUNT RAADPLEGEN. • **Uitsluitend voor gebruik binnenshuis/uitsluitend voor gebruik binnenshuis.** • **Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.** • **Let bijzonder goed op wanneer het apparaat door, of in aanwezigheid van kinderen wordt gebruikt.** • **Monteer het apparaat niet wanneer het is aangesloten op het stopcontact.** • **Verwijder altijd eerst de stekker voordat u onderdelen toevoegt of verwijdt, voordat u onderhoud verricht en wanneer het apparaat niet in gebruik is. We raden aan om niet aan de kabel te trekken, maar aan de stekker. Zorg ervoor dat de kabel niet is verdraaid en dat er geen trekspanning op staat, om beschadiging te voorkomen.** • **Trek alle stekkers uit het stopcontact voordat u uw handen in het water steekt.** • **Dompel de behuizing en de lamp niet onder water. Dompel de behuizing en de lamp niet onder water.** • **Dit apparaat en de losse onderdelen ervan mag u niet reinigen in de vaatwasser. Ongeschikt voor de vaatwasser.** • **Gebruik het apparaat niet als het op enige wijze is beschadigd.** • **Als de stekker of het stopcontact vochtig zijn, RAAK ZE NIET AAN, maar schakel de elektrische stroomtoevoer uit. Pas als u dit heeft gedaan, kunt u de stekker uit het stopcontact halen.** • **De kabel van dit apparaat kan**

niet worden gerepareerd of worden vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet het hele apparaat worden vervangen. • Probeer het apparaat nooit te demonteren. • Elke handeling die niet is beschreven in deze gebruiksaanwijzing, moet worden uitgevoerd door vaklieden. • Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die de gebruiker kan uitvoeren, mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd als een volwassen hier toezicht op houdt. • Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperking, of personen met onvoldoende ervaring en kennis als er strikt toezicht op hen wordt gehouden of als ze instructies hebben gekregen over de manier waarop het apparaat veilig kan worden gebruikt en welke risico's verkeerdt gebruik met zich meebrengt. • Dit apparaat voldoet aan de Europese voorschriften. • Informatie over huishoudelijk elektronisch afval: afgedankte elektronische producten mogen niet bij het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten naar een lokaal inzamelpunt worden gebracht.

De veiligheidsinstructies moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geschikt stopcontact met aardlekschakelaar. Controleer of de netspanning overeenkomt met de aanduiding op het apparaat.

Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is gemaakt. Het gebruik van onderdelen die niet zijn aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot veiligheidsrisico's.

LAMP • De lichtbron van het product bestaat uit diodes (leds) die niet kunnen worden vervangen. • Raak de leds niet aan als ze branden. • U mag de lichtbron nooit demonteren, want de diodes kunnen oogletsel veroorzaken. • Dompel de lichtbron nooit onder in water. • Onderhoud: Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik geen krachtige reinigingsmiddelen. • Niet geschikt als huisverlichting. Het licht spectrum is aangepast aan tuinbouwverlichting.

GARANTIE U bent als enige verantwoordelijk voor de keuze van het apparaat, de opslag en het gebruik ervan. Onze producten zijn voorzien van een wettelijke conformiteitsgarantie, te voldoen door de verkoper van het goed (artikel L211-1 en volgende van de Franse Consumentenwet), voor de duur van twee jaar, met ingang van de datum van verkoop aan de gebruiker (na overlegging van aankoopbewijs) en onder de hieronder beschreven omstandigheden. Deze garantie dekt defecte producten en producten die niet voldoen aan de specificaties, maar geldt niet voor: • accessoires, verbruiksartikelen, • normale slijtage van het product en van de onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage (leds, kabels ...), • producten die niet conform de voorschriften, op nalatige wijze, met gebrekkig toezicht (bv.: laten vallen ...) of zonder onderhoud zijn opgeslagen of gebruikt, of die zijn gerepareerd/gedemonteerd door een derde.

Elk product dat wordt teruggestuurd zonder aankoopbewijs, in incomplete vorm, zonder de oorspronkelijke verpakking of zonder te voldoen aan de hierboven beschreven voorwaarden wordt uitgesloten van de garantie.

Onder aankoopbewijs wordt verstaan: de aankoopbon of de aankoopfactuur van het product met vermelding van referentienummer, prijs en aankoopdatum, eventueel de gegevens van de verkoper.

NO BESKRIVELSE 1) Bryter 2) LED-lys for vekst 3) Ledd for regulering 4) Vekstlokk 5) Potter for planting med vermilktid 6) 1,3 liters vannbeholder 7) Lokk til beholderen 8) Lyssignal som varsler om lavt vannivå 9) Kontrollenhet 10) Lavstrømskontakt, Adapter (inn 110-240 V / ut 16 V / 50-60 Hz 6 W) 11) Lydalarm

KOMME I GANG • Fyll 1,3 liter vann opp til merket. • Fyll ikke over merket «FILL TO HERÉ». • Plasser de to pottene i beholderen. • Plasser lampen i beholderen. • Juster lampens skråning. • Når adapteren kobles til, vil vanningen og belysningen iverksettes automatisk. • Under veksten, la de røde LED-lampene forbli tent. De har et spektrum som er det ideelle for riktig plantevekst.

FOR SPIRENDE PLANTER: Så frøene enten i jord, eller i vermilktid (følger med). Ta ut de to pottene, fjern lokket og beskyttelsen. Så frøene, fukt og sett lokket på igjen. Etter spiringen føyer du til flytende gjødsel som er blandet ut med vann. Gjør i stand en ny dose hver 3. til 4. uke.

KONTROLLPANEL 1) Lampe for strømtilførsel. Grønn lampe for strømtilførsel Den grønne lampen er slukket => Sjekk den elektriske adapteren. 2) Alarm som varsler om lavt vannivå. Den røde lyset blinker, og pipesignalet piper => Vann, og ha på gjødsel.

LED-LYS FOR VEKST De røde LED-lampene hjelper på plantenes vekst. I et lyst lokale: 4 til 6 timer om dagen. I et mørkt lokale: 8 til 10 timer om dagen. Ett trykk: Hvitt LED-lys. Et nytt trykk: hvitt og rødt lys for vekst. Et nytt trykk: lyset slukkes.

For å aktivere tidtelleren, trykk på bryteren i + / - 5 sekunder. Lyset går da over i vekstmodus, og bryteren får en blåaktig farge. Lyssyklusen er på 16 timer med lyset tent, og 8 timer med lyset slukket.

FØY PÅ VANN Løft opp lokket, og hell vann inn gjennom åpningsene.

TILKOBLET HAGE For å kunne bruke denne tilkoblingen, sjekk i parametrene for din smartphone at merken NFC (Near Field Communication) finnes, og autoriser denne tilkoblingen. Hold din smartphone helt i nærheten av NFC-tagen i hagen. Når forbindelse er opprettet, vil apparatet motta informasjon og vise en melding. Du trenger ganske enkelt akseptere dette for å kunne utveksle informasjon. En Vilmo-

rin-webapp vil da automatisk åpnes. Her finner du praktisk informasjon og gode råd for innredning og vedlikehold av hagen, når du måtte ønske det, hele året rundt!

ANBEFALINGER Du kan bruke VIVIANA

-Til klassisk dyrking: Kjøp to unge planter, krydderplanter eller annet, og plant disse i to VIVIANA-potter.

-Hydroponisk dyrking: Skyll nøye plantenes røtter, og plant dem i pottene med vermilutten som følger med. Føy til gjødsel i vannet. Gjødslet fornyes hver 3. til 4. uke, uavhengig av hvor ofte du føyer til vann.

BEMERKNINGER Hydroponisk dyrking, uten jord, krever tilføyelse av flytende gjødsel. En ny dose hver 3. til 4. uke. For en god vekst trenger plantene sølly. Våre røde LED kompenseres for denne mangelen, men det finnes visse planter som trenger virkelig mye sol. I det tilfellet bør du plassere din VIVIANA i nærheten av et vindu, eller i vinduskarmen, i sollyset. Påse at plantene alltid får nok lys, vann, luft og gjødsel og/eller jord av kvalitet. VIVIANA bruker veldig lite energi, under 8 Watt når LED-lampene er tent, og ingenting når de er slukket

VEDLIKEHOLD • Koble fra VIVIANA. • Ta ut de to pottene. • Hell ut vannet og rengjør de forskjellige delene med en klut som er lett fuktet i rent vann. MÅ IKKE SKYLLES direkte under vann! • Påse at det ikke helles vann på transformatorens kontakt, på LED-lampene, på lampeholderen eller på alarmen. • Dersom kontakten eller ledningen er fuktig, RØR DEM IKKE MED HENDENE. Skru av strømmen. Først når strømmen er skrudd av, kan du koble fra apparatet. • Utvendige deler rengjøres med en fuktig klut. Unngå aggressive rengjøringsmidler.

VIKTIG - FORHOLDSREGLER OM BRUK. LESES OG ETTERFØLGES.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE SLIK AT DE KAN LESES VED BEHOV PÅ ET SENERE TIDSPUNKT. • Kun for innendørs bruk. • Påse at ikke barn leker med apparatet. • UVør spesielt oppmerksom dersom apparatet brukes av eller befinner seg i nærheten av barn. • Apparatets deler skal ikke settes sammen når det er koblet til strømmen. • Koble alltid fra apparatet før du føyer til eller fjerner komponenter, før du utfører vedlikehold eller når det ikke er i bruk. Det anbefales å trekke i støpselet, ikke i ledningen. Unngå at ledningen vrís eller AT det trekkes for hardt i den. • Koble fra alle elektriske installasjoner før du legger hendene i vann. • Påse at det ikke kommer vann på lampeholderen eller på alarmen. • Apparatet, og delen E som utgjør apparatet, skal ikke vaskes i oppvaskmaskin. Tåler ikke oppvaskmaskin. • Bruk ikke apparatet dersom det er skadet. • Dersom kontakten eller ledningen er fuktig, RØR DEM IKKE MED HENDENE. Skru av strømmen. Først når strømmen er skrudd av, kan du koble fra apparatet. • Ledningen til dette apparatet kan ikke repareres eller skiftes ut. Ved skader skal hele enheten skiftes ut. • Prøv ikke å demontere de indre delene av apparatet. • Enhver operasjon som ikke beskrives i denne bruksanvisningen skal utelukkende foretas av fagfolk. • Rengjøring og vedlikehold som brukeren kan gjøre selv, skal ikke utføres av barn, med mindre disse er under nøye overvåking. • Apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med utilstrekkelig erfaring eller utilstrekkelige kunnskaper, på den betingelse at disse personene er under nøye overvåking eller har fått solid opplæring når det gjelder sikkerhet og farene knyttet til apparatet. • Dette apparatet er i overensstemmelse med de europeiske regelverk. • Informasjon som gjelder elektrisk og elektronisk avfall: Elektriske produkter skal ikke kastes med vanlig avfall, men skal leveres inn til spesielle innleveringspunkter.

Sikkerhetsinstruksjonene som gir her skal overholdes nøye for å unngå enhver skade. Apparatet skal utelukkende kobles til en konform kontakt, med en vernebrister for lekkasjestrøm. Kontroller at spenningen i strømmettet på det stedet apparatet skal brukes, er konform med apparatets spesifikasjoner. Apparatet skal ikke brukes til andre formål enn de det er beregnet på. Bruk av komponenter som ikke anbefales av produsenten kan gå ut over sikkerheten.

LAMPE • Lyskilden i dette produktet er lysdiode (LED) som ikke kan skiftes ut. • Rør ikke LED-lampene når disse er i funksjon. • Lyskilden må ikke demonteres. Det er fare for skader på øynene. • Lyskilden må ikke legges ned i vann. • Vedlikehold: Utvendige deler rengjøres med en fuktig klut. Unngå aggressive rengjøringsmidler. • Er ikke tilpasset som belysning i hjemmet. Lysspektrumet har blitt spesielt laget for bruk med planter.

GARANTI Du er alene ansvarlig for valg, oppbevaring og bruk av apparatet. Våre produkter har den rettslige garanti om konformitet som gis av en som selger et produkt (artikkel L211-1 og påfølgende artikler i forbrukerloven). Denne garantien gjelder i to år, regnet fra datoen for salg til brukeren (oppgis på kjøpsbeviset) og med de betingelser som beskrives under. Denne garantien dekker skadde og ikke-konforme produkter, men dekker ikke: • tilbehør, forbruksvarer. • normal slitasje av produktet og av slitasjedeler (LED-lampar, ledninger), • produkter som har blitt oppbevart eller brukt på en måte som ikke er i samsvar med bruksanvisningen, svikt når det gjelder overvåking (eks. produkter som faller i gulvet), manglende vedlikehold, eller produkter som har blitt reparert/endret av en tredjepart. Ved garantitterspørsler skal produktet sendes inn med kjøpsbeviset i sin originalemballasje. Dersom dette ikke blir overholdt, eller dersom produktet ellers ikke svarer til betingelsene over, vil ikke garantien kunne gjelde.

Med kjøpsbevis menes: kvittering eller faktura for kjøp av produktet, med referanse, pris og dato for kjøp, samt selgerens data.

PL NAZWA 1) Wylącznik 2) Światło LED poprawiające wzrost 3) Przegub

regulacja 4) Pokrywa przyspieszająca wzrost 5) Doniczki z wermikulitem 6) Zbiornik o pojemności 1,3 litra na wodę 7) Pokrywa zbiornika 8) Alarm sygnalizujący brak wody 9) Kontroler 10) Wtyczka niskonapięciowa, Zasilacz (wejście 110-240V / wyjście 16V / 50-60 Hz / 6W) 11) Alarm dźwiękowy

PRZYGOTOWANIE • Napełnić 1,3 litra wody do poziomu oznaczenia. • Nie napełniać powyżej oznaczenia „FILL TO HERE”. • Umieścić 2 doniczki w zbiorniku. • Włożyć lampę do zbiornika. • Wyregulować nachylenie lampy. • Przy podłączeniu zasilacza do sieci, nawadnianie i oświetlenie uruchamiają się automatycznie. • Podczas wzrostu roślin, należy pozostawić włączone czerwone diody LED, mają widmo idealnie dla prawidłowego wzrostu roślin.

WYSIEWANIE: Wsiać nasioną w ziemi lub wermikulicie (z zestawu). Wyjąć dwie doniczki, zdjęć pokrywę i zabezpieczenie. Zasiać, podlać i założyć pokrywę. Po wykiełkowaniu, rośliny będą wymagały zasilania składnikami odżywczymi rozpuszczonymi w wodzie. Stosować kolejne dawki co 3-4 tygodnie.

PANEL 1) Zielona lampka zasilania elektrycznego. Zielona lampka wyłącza się => Sprawdzić zasilacz. 2) Alarm - brak wody. Czerwona lampka miga i włącza się sygnał dźwiękowy => Dodać wodę i składniki odżywcze.

ŚWIATŁO LED POPRAWIAJĄCĄ WZROST

Czerwone lampki LED przyspieszają rozwój roślin. W jasnym pomieszczeniu: 4 do 6 godzin dziennie. W ciemnym pomieszczeniu: 8 do 10 godzin dziennie. Jedno naciśnięcie: biała lampka LED. Kolejne naciśnięcie: białe i czerwone światło przyspieszające wzrost. Kolejne naciśnięcie: wyłączenie światła.

Aby włączyć minutnik, należy nacisnąć wyłącznik +/- 5 sekund. Spowoduje to przełączenie oświetlenia w tryb wzrostu i przełączenie podświetlenia na kolor niebieskawy. Oświetlenie włącza się na 16 godzin, a następnie wyłącza na 8 godzin.

DOLEWANIE WODY Unieść pokrywę i wlać wodę przez otwory

OGRÓD ONLINE Aby skorzystać z połączenia, należy sprawdzić w ustawieniach smartfona, czy jest menu NFC (Near Field Communication) i zezwolić na połączenie. Zbliżyć lub przyłożyć smartfona do oznaczenia NFC na ogrodzie. Po nawiązaniu połączenia urządzenie odbiera dane i wyświetla powiadomienie. Wystarczy potwierdzić zgodę, aby umożliwić wymianę danych, aplikacja WebApp Vilmorin pojawi się automatycznie. Znajdują się w niej wszystkie praktyczne informacje i porady dotyczące zakładania i pielęgnacji ogrodu przez cały rok, dostępne w każdej chwili!

ZALECENIA Zestawu VIVIANA można używać

-Do uprawy klasycznej: kupić 2 rośliny, ziola aromatyczne lub inne i zasadzić je razem z ziemią w 2 doniczkach VIVIANA

-Do uprawy hydroponicznej: wyplukaj dokładnie korzenie zakupionych roślin i zasadź je w doniczkach w wermikulicie z zestawu. Dodać składniki odżywcze do wody. Dodawać składniki odżywcze co 3 do 4 tygodni, niezależnie od uzupełniania wody.

INFORMACJE Uprawa hydroponiczna, bez ziemi, wymaga dodawania płynnych składników odżywczych do wody. Kolejne dawki należy stosować co 3 do 4 tygodni. Do prawidłowego wzrostu rośliny wymagają światła słonecznego. Nasze czerwone diody LED kompensują te braki, ale niektóre rośliny wymagają dużo słońca i w takim przypadku zestaw VIVIANA należy ustawić przy oknie w dobrze oświetlonym miejscu. Należy przez cały czas zapewniać wystarczającą ilość światła, wody, powietrza i składników odżywczych i/lub ziemi wysokiej jakości. Zestaw VIVIANA zużywa niewielkie ilości energii, poniżej 8 watów, gdy diody LED są włączone i wcale nie zużywa energii, gdy diody są wyłączone.

KONSERWACJA • Odłączyć zestaw VIVIANA. • Wyjąć 2 doniczki. • Wyłączyć wodę i wyczyścić elementy czystą szmatką zwilżoną czystą wodą. NIE wkładać elementów urządzenia do wody! • Zwracać uwagę, aby nie zamoczyć wodą gniazda podłączenia do zasilacza, diod LED wspominali lampy i armu.

• Jeżeli wtyczka lub gniazdo ulegną zamoczeniu, NIE NALEŻY DOTYKAĆ URZĄDZENIA i wyłączyć główne zasilanie elektryczne. **Dopiero po tym**, należy odłączyć urządzenie. • Wyczyścić elementy zewnętrzne za pomocą wilgotnej gąbki, unikać stosowania silnych detergentów.

UWAGA - ZALECENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI, NALEŻY PRZECZYTAĆ I ICH PRZESTRZEGAĆ. ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ, ABY UMOŻLIWIĆ KORZYSTANIE Z NIEJ W PRZYSZŁOŚCI.

• **Produkt przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach.** • **Należy upewnić się, że dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.** • **Należy zwracać szczególną ostrożność w przypadku, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich obecności.** • **Nie wykonywać montażu urządzenia, gdy jest podłączone.** • **Należy zawsze odłączyć urządzenie przed dodaniem lub usunięciem podzespołów, przed rozpoczęciem konserwacji lub kiedy nie jest używane.** Przy odłączaniu nie należy ciągnąć za kabel, ale za wtyczkę. **Unikać skręcania i rozciągania, które mogą uszkodzić kabel.** • **Odłączyć od instalacji elektrycznej przed włożeniem rąk do wody.** • **Chronić obudowę i alarm przed zalaniem wodą.** • **Tego urządzenia lub jego podzespołów nie wolno myć w zmywarce do naczyń.** Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń. • **Nie używać urządzenia, jeżeli jest uszkodzone w jakikolwiek sposób.** • **Jeżeli wtyczka lub gniazdo ulegną zamoczeniu, NIE NALEŻY DOTYKAĆ URZĄDZENIA i wyłączyć główne zasilanie elektryczne. **Dopiero po tym**, należy odłączyć urządzenie.** • **Kabla urządzenia nie można naprawiać, ani wymieniać.** W przypadku uszkodzenia, należy wymienić cały moduł. • **Nie podejmować prób demontażu elementów wewnętrznych urządzenia.** • **Każda czynność nieopisana w niniejszej instrukcji obsługi musi zostać wykonana przez profesjonalistę.** • **Czyszczenie i obsługa techniczna, które może wykonywać użytkownik, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.** • **Urządzenia mogą używać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub o niewystarczającym doświadczeniu, pod warunkiem zapewnienia właściwego nadzoru lub przeszkolenia z zakresu bezpiecznej obsługi urządzenia i poinformowania ich o zagrożeniach z nią związanych.** • **To urządzenie jest zgodne z przepisami europejskimi.** • **Informacje dotyczące zużytych urządzeń AGD: zużytego sprzętu elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi, a przekazać do lokalnego punktu zbiorów.**

Niniejszych zaleceń bezpieczeństwa należy obowiązkowo przestrzegać, aby uniknąć wszelkich obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.

Urządzenie należy podłączyć tylko do odpowiedniego gniazda zainstalowanego w obwodzie z wyłącznikiem różnicowo-prądowym. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe w miejscu eksploatacji jest zgodne z danymi wskazanymi na urządzeniu.

Urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem. Używanie podzespołów niezalecanych przez producenta może spowodować obniżenie bezpieczeństwa.

LAMPKA • Źródło światła produktu składa się z diod (LED), których nie można wymienić. • Nie należy dotykać diod LED, gdy są włączone. • Nigdy nie należy demontować źródła światła, ponieważ diody mogą pękać i spowodować obrażenia oczu. • Nigdy nie należy zanurzać źródła światła w wodzie. • Konserwacja: wyczyścić elementy zewnętrzne za pomocą wilgotnej gąbki, unikać stosowania silnych detergentów. • Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Widmo światła zmieniono, aby dostosować je do oświetlania uprawianych roślin.

GWARANCJA Użytkownik ponosi całkowitą odpowiedzialność za wybór urządzenia, jego konserwację i eksploatację. Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na zgodność wystawianą przez sprzedawcę (Artykuł L211-1 i następne kodeksu handlowego) na okres 2 lat, licząc od daty sprzedaży użytkownikowi (data na dowodzie zakupu) i na warunkach opisanych poniżej. Niniejsza gwarancja obejmuje produkty wadliwe i niezgodne, ale nie dotyczy: • akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych, • normalnego zużycia produktu i części zużywających się (diody led, przewody itp.), • oraz produktów uszkodzonych w wyniku przechowywania lub eksploatacji w sposób niezgodny z zaleceniami instrukcji, zaniedbań, nieprawidłowego nadzoru (np.: upadki itp.), braku konserwacji lub poddanych naprawie/interwencji zrealizowanej przez osoby trzecie.

W przypadku zgłoszenia gwarancyjnego, każdy produkt zwrócony bez dowodu zakupu, niekompletny, bez oryginalnego opakowania lub niezgodny z warunkami wymienionymi powyżej nie zostanie objęty obsługą gwarancyjną. Dowód zakupu: paragon lub faktura potwierdzające zakup produktu z nr. katalogowym, ceną i datą zakupu oraz danymi sprzedawcy.

Vilmorin Jardin

CS 70110 - 38 291 St Quentin Fallavier Cedex - FRANCE

www.vilmorin-jardin.fr

conso.vilmorin@VilmorinJardin.com

Facebook : @VilmorinJardin

Vilmorin est une marque sous licence Vilmorin • Vilmorin is a registered trademark of Vilmorin